Nyelvválasztó

Language selection

Élelmiszerek

Food products

Válassz nyelvet a kattintható listából.
Choose your language from the clickable list.

Kód	Language	Megnevezés	Oldal / Page
HU	**Magyar**	Magyar	2
EN	**English**	Angol	3
RO	**Română**	Román	4
HR	**Hrvatski**	Horvát	5
SR	**Srpski (latinica)**	Szerb	6
SK	**Slovenčina**	Szlovák	7
SL	**Slovenščina**	Szlovén	8
DE-AT	**Deutsch (Österreich)**	Osztrák	9
DE-DE	**Deutsch (Deutschland)**	Német	10

További tudnivalók / Further information

Összetevők és allergének / Ingredients and allergens (EU)
Dátumjelölések / Date labels (EFSA)
Sürgősségi segítség / Emergency help (Egészségvonal)

HU Magyar

Élelmiszerek fogyasztási útmutatója

Ez az útmutató a webshopban élelmiszerként forgalmazott, fogyasztásra szánt termékekhez ad általános tájékoztatást. **Mindig az adott termék csomagolását és gyártói előírásait kövesd.**

Összetevők és termékinformáció

Fogyasztás előtt olvasd el az összetevőlistát, az allergénjelölést és a figyelmeztetéseket a csomagoláson. További információt a termékoldalon találsz. Hiányzó, eltérő vagy nem egyértelmű adat esetén fogyasztás előtt kérj tőlünk pontosítást.

Allergia és érzékenység

Ismert allergia vagy intolerancia esetén ne fogyassz olyan terméket, amely a számodra problémás összetevőt tartalmazza. A „nyomokban tartalmazhat” figyelmeztetést is vedd figyelembe. Az összetételt minden vásárláskor ellenőrizd; egészségi kérdésben kérd orvosod tanácsát.

Rendeltetésszerű fogyasztás

Kizárólag emberi fogyasztásra jelölt terméket fogyassz. Az ízesítés önmagában nem jelenti, hogy egy síkosító, masszázsgél vagy más kozmetikum élelmiszer. Kövesd a gyártó fogyasztási, elkészítési és mennyiségi útmutatását, valamint a terméken feltüntetett korlátozásokat.

Higiénia és csomagolás

Felbontás előtt ellenőrizd a csomagolás épségét. Moss kezet, és használj tiszta eszközt. Ne fogyaszd el a terméket, ha védőzárja sérült, csomagolása szivárog, vagy penészt, szokatlan szagot, illetve más romlásra utaló jelet észlelsz.

Fogyaszthatóság és minőségmegőrzés

Tartsd be a „fogyasztható” dátumot; utána ne fogyaszd el a terméket. A „minőségét megőrzi” dátum a minőségre vonatkozik, nem azonos a fogyaszthatósági idővel. Felbontás után kövesd a külön megadott felhasználási időt; ez rövidebb lehet a csomagoláson szereplő dátumnál.

Tárolás felbontás előtt és után

Tárold a címkén megadott hőmérsékleten és körülmények között. Ha felbontás után hűtést vagy visszazárást írnak elő, ezt tartsd be. Őrizd meg az eredeti csomagolást, hogy az összetétel, a tételazonosító és a dátum később is ellenőrizhető legyen.

Teendők allergiás reakció esetén

Allergiás reakció gyanúja esetén azonnal hagyd abba a fogyasztást, és kérj orvosi segítséget. Nehézlégzés, hirtelen nyelv- vagy torokduzzanat, ájulás esetén azonnal hívd a 112-t. A termék csomagolását tartsd kéznél az ellátáshoz.

Termékkel kapcsolatos kérdésed van? Írj nekünk: hello@vibeamor.com

EN English

Consumer guide for food products

This guide provides general information about products sold as food in our webshop and intended for human consumption. **Always follow the individual product’s packaging and the manufacturer’s instructions.**

Ingredients and product information

Before eating the product, read the ingredients list, allergen information and warnings on the packaging. Further information is available on the product page. If information is missing, inconsistent or unclear, contact us for clarification before consuming the product.

Allergies and intolerances

If you have a known allergy or intolerance, do not eat products containing the ingredient you need to avoid. Also take account of any “may contain” warnings. Check the ingredients each time you buy the product; consult your doctor about health-related questions.

Intended use

Only consume products labelled for human consumption. Flavouring alone does not make a lubricant, massage gel or other cosmetic a food product. Follow the manufacturer’s instructions on consumption, preparation and quantities, and observe any restrictions stated on the product.

Hygiene and packaging

Check that the packaging is intact before opening. Wash your hands and use clean utensils. Do not eat the product if its protective seal is damaged, the packaging is leaking, or you notice mould, an unusual smell or other signs of spoilage.

Use by and best before dates

Do not eat the product after its “use by” date. A “best before” date concerns quality and is different from a “use by” date. After opening, follow any separately stated consumption period; this may end before the date printed on the packaging.

Storage before and after opening

Store the product at the temperature and under the conditions stated on its label. Follow any instructions to refrigerate or reseal it after opening. Keep the original packaging so you can check the ingredients, batch identification and date later.

If an allergic reaction occurs

If you suspect an allergic reaction, stop consuming the product immediately and seek medical help. Call 112 immediately for breathing difficulties, sudden swelling of the tongue or throat, or fainting. Keep the product’s packaging available for healthcare professionals.

Questions about your product? Write to us: hello@vibeamor.com

RO Română

Ghid de consum pentru produse alimentare

Acest ghid oferă informații generale despre produsele vândute ca alimente în magazinul nostru online și destinate consumului uman. **Respectă întotdeauna informațiile de pe ambalaj și instrucțiunile producătorului pentru produsul respectiv.**

Ingrediente și informații despre produs

Înainte de consum, citește lista ingredientelor, informațiile despre alergeni și avertismentele de pe ambalaj. Găsești informații suplimentare pe pagina produsului. Dacă informațiile lipsesc, diferă sau sunt neclare, cere-ne clarificări înainte de consum.

Alergii și intoleranțe

Dacă ai o alergie sau intoleranță cunoscută, nu consuma produse care conțin ingredientul pe care trebuie să îl eviți. Ține cont și de avertismentele „poate conține urme de”. Verifică ingredientele la fiecare cumpărare; pentru întrebări legate de sănătate, cere sfatul medicului.

Consum conform destinației

Consumă doar produse etichetate ca fiind destinate consumului uman. Aroma nu transformă un lubrifiant, un gel de masaj sau alt produs cosmetic într-un aliment. Respectă instrucțiunile producătorului privind consumul, prepararea și cantitățile, precum și restricțiile indicate pe produs.

Igienă și ambalaj

Verifică integritatea ambalajului înainte de deschidere. Spală-te pe mâini și folosește ustensile curate. Nu consuma produsul dacă sigiliul de protecție este deteriorat, ambalajul prezintă scurgeri sau observi mucegai, un miros neobișnuit ori alte semne de alterare.

Data limită de consum și durabilitatea minimală

Nu consuma produsul după data indicată prin „expiră la”. Mențiunea „a se consuma de preferință înainte de” privește calitatea și are alt sens decât data limită de consum. După deschidere, respectă perioada de consum indicată separat; aceasta se poate încheia înainte de data tipărită pe ambalaj.

Păstrare înainte și după deschidere

Păstrează produsul la temperatura și în condițiile indicate pe etichetă. Respectă cerințele de refrigerare sau de reînchidere după deschidere. Păstrează ambalajul original pentru a putea verifica ulterior ingredientele, identificarea lotului și data.

În caz de reacție alergică

Dacă suspectezi o reacție alergică, oprește imediat consumul și solicită ajutor medical. Sună imediat la 112 în caz de dificultăți de respirație, umflare bruscă a limbii sau gâtului ori leșin. Ține ambalajul produsului la îndemână pentru personalul medical.

Ai întrebări despre produs? Scrie-ne: hello@vibeamor.com

HR Hrvatski

Upute za konzumaciju prehrambenih proizvoda

Ove upute pružaju opće informacije o proizvodima koji se u našoj internetskoj trgovini prodaju kao hrana i namijenjeni su ljudskoj prehrani. **Uvijek slijedi podatke na pakiranju konkretnog proizvoda i upute proizvođača.**

Sastojci i informacije o proizvodu

Prije konzumacije pročitaj popis sastojaka, podatke o alergenima i upozorenja na pakiranju. Dodatne informacije dostupne su na stranici proizvoda. Ako podaci nedostaju, razlikuju se ili nisu jasni, zatraži naše pojašnjenje prije konzumacije.

Alergije i intolerancije

Ako imaš poznatu alergiju ili intoleranciju, nemoj konzumirati proizvode koji sadrže sastojak koji trebaš izbjegavati. Uzmi u obzir i upozorenja „može sadržavati tragove”. Provjeri sastav pri svakoj kupnji; o zdravstvenim pitanjima savjetuj se s liječnikom.

Namjenska konzumacija

Konzumiraj samo proizvode označene kao namijenjene ljudskoj prehrani. Sama aroma ne znači da je lubrikant, gel za masažu ili drugi kozmetički proizvod hrana. Slijedi upute proizvođača o konzumaciji, pripremi i količinama te ograničenja navedena na proizvodu.

Higijena i pakiranje

Prije otvaranja provjeri je li pakiranje neoštećeno. Operi ruke i upotrebljavaj čist pribor. Nemoj konzumirati proizvod ako je zaštitni pečat oštećen, pakiranje propušta ili primijetiš plijesan, neobičan miris ili druge znakove kvarenja.

Rok uporabe i minimalna trajnost

Nemoj konzumirati proizvod nakon datuma „upotrijebiti do”. Oznaka „najbolje upotrijebiti do” odnosi se na kvalitetu i nema isto značenje kao rok „upotrijebiti do”. Nakon otvaranja poštuj posebno navedeni rok konzumacije; on može isteći prije datuma otisnutog na pakiranju.

Čuvanje prije i nakon otvaranja

Čuvaj proizvod na temperaturi i u uvjetima navedenima na etiketi. Poštuj upute o hlađenju ili ponovnom zatvaranju nakon otvaranja. Sačuvaj izvorno pakiranje kako bi naknadno mogao provjeriti sastojke, oznaku serije i datum.

U slučaju alergijske reakcije

Ako posumnjaš na alergijsku reakciju, odmah prestani s konzumacijom i potraži liječničku pomoć. Pri otežanom disanju, naglom oticanju jezika ili grla ili nesvjestici odmah nazovi 112. Pakiranje proizvoda drži pri ruci za zdravstveno osoblje.

Imaš pitanje o proizvodu? Piši nam: hello@vibeamor.com

SR Srpski (latinica)

Uputstvo za konzumiranje prehrambenih proizvoda

Ovo uputstvo pruža opšte informacije o proizvodima koji se u našoj internet prodavnici prodaju kao hrana i namenjeni su ljudskoj ishrani. **Uvek prati podatke na pakovanju konkretnog proizvoda i uputstva proizvođača.**

Sastojci i informacije o proizvodu

Pre konzumiranja pročitaj spisak sastojaka, podatke o alergenima i upozorenja na pakovanju. Dodatne informacije dostupne su na stranici proizvoda. Ako podaci nedostaju, razlikuju se ili nisu jasni, zatraži naše pojašnjenje pre konzumiranja.

Alergije i intolerancije

Ako imaš poznatu alergiju ili intoleranciju, nemoj konzumirati proizvode koji sadrže sastojak koji treba da izbegavaš. Uzmi u obzir i upozorenja „može sadržati tragove”. Proveri sastav pri svakoj kupovini; o zdravstvenim pitanjima posavetuj se s lekarom.

Namensko konzumiranje

Konzumiraj samo proizvode označene kao namenjene ljudskoj ishrani. Sama aroma ne znači da je lubrikant, gel za masažu ili drugi kozmetički proizvod hrana. Prati uputstva proizvođača o konzumiranju, pripremi i količinama, kao i ograničenja navedena na proizvodu.

Higijena i pakovanje

Pre otvaranja proveri da li je pakovanje neoštećeno. Operi ruke i koristi čist pribor. Nemoj konzumirati proizvod ako je zaštitni pečat oštećen, pakovanje curi ili primetiš buđ, neobičan miris ili druge znake kvarenja.

Rok upotrebe i minimalna trajnost

Nemoj konzumirati proizvod nakon datuma „upotrebljivo do”. Oznaka „najbolje upotrebiti do” odnosi se na kvalitet i nema isto značenje kao rok „upotrebljivo do”. Nakon otvaranja poštuj posebno navedeni rok konzumiranja; on može isteći pre datuma odštampanog na pakovanju.

Čuvanje pre i posle otvaranja

Čuvaj proizvod na temperaturi i u uslovima navedenim na etiketi. Poštuj uputstva o hlađenju ili ponovnom zatvaranju posle otvaranja. Sačuvaj originalno pakovanje kako bi kasnije mogao da proveriš sastojke, oznaku serije i datum.

U slučaju alergijske reakcije

Ako posumnjaš na alergijsku reakciju, odmah prekini konzumiranje i potraži medicinsku pomoć. Pri otežanom disanju, naglom oticanju jezika ili grla ili nesvestici odmah pozovi 112. Pakovanje proizvoda drži pri ruci za zdravstveno osoblje.

Imaš pitanje o proizvodu? Piši nam: hello@vibeamor.com

SK Slovenčina

Pokyny na konzumáciu potravinových výrobkov

Tieto pokyny poskytujú všeobecné informácie o výrobkoch, ktoré sa v našom e-shope predávajú ako potraviny a sú určené na ľudskú spotrebu. **Vždy dodržiavaj údaje na obale konkrétneho výrobku a pokyny výrobcu.**

Zloženie a informácie o výrobku

Pred konzumáciou si prečítaj zoznam zložiek, informácie o alergénoch a upozornenia na obale. Ďalšie informácie nájdeš na stránke výrobku. Ak údaje chýbajú, líšia sa alebo nie sú jasné, pred konzumáciou nás požiadaj o vysvetlenie.

Alergie a neznášanlivosť

Ak máš známu alergiu alebo neznášanlivosť, nekonzumuj výrobky obsahujúce zložku, ktorej sa musíš vyhýbať. Zohľadni aj upozornenia „môže obsahovať stopy”. Pri každom nákupe over zloženie; v zdravotných otázkach sa poraď so svojím lekárom.

Konzumácia podľa určenia

Konzumuj len výrobky označené ako určené na ľudskú spotrebu. Samotná príchuť neznamená, že lubrikant, masážny gél alebo iný kozmetický výrobok je potravina. Dodržiavaj pokyny výrobcu na konzumáciu, prípravu a množstvo aj obmedzenia uvedené na výrobku.

Hygiena a obal

Pred otvorením skontroluj neporušenosť obalu. Umy si ruky a používaj čisté pomôcky. Výrobok nekonzumuj, ak je ochranný uzáver poškodený, obal presakuje alebo spozoruješ pleseň, nezvyčajný zápach či iné známky pokazenia.

Dátum spotreby a minimálna trvanlivosť

Výrobok nekonzumuj po dátume „spotrebujte do”. Označenie „minimálna trvanlivosť do” sa týka kvality a nemá rovnaký význam ako dátum spotreby. Po otvorení dodrž osobitne uvedenú lehotu na spotrebovanie; môže sa skončiť skôr ako dátum vytlačený na obale.

Skladovanie pred otvorením a po ňom

Výrobok skladuj pri teplote a za podmienok uvedených na etikete. Dodržiavaj pokyny na chladenie alebo opätovné uzavretie po otvorení. Pôvodný obal si ponechaj, aby si mohol neskôr overiť zloženie, označenie šarže a dátum.

Pri alergickej reakcii

Pri podozrení na alergickú reakciu okamžite prestaň výrobok konzumovať a vyhľadaj lekársku pomoc. Pri ťažkostiach s dýchaním, náhlom opuchu jazyka alebo hrdla či mdlobe ihneď volaj 112. Obal výrobku maj poruke pre zdravotníkov.

Máš otázku o výrobku? Napíš nám: hello@vibeamor.com

SL Slovenščina

Navodila za uživanje živilskih izdelkov

Ta navodila vsebujejo splošne informacije o izdelkih, ki se v naši spletni trgovini prodajajo kot živila in so namenjeni prehrani ljudi. **Vedno upoštevaj podatke na embalaži konkretnega izdelka in navodila proizvajalca.**

Sestavine in informacije o izdelku

Pred uživanjem preberi seznam sestavin, informacije o alergenih in opozorila na embalaži. Dodatne informacije najdeš na strani izdelka. Če podatki manjkajo, se razlikujejo ali niso jasni, nas pred uživanjem prosi za pojasnilo.

Alergije in preobčutljivost

Če imaš znano alergijo ali intoleranco, ne uživaj izdelkov s sestavino, ki se ji moraš izogibati. Upoštevaj tudi opozorila „lahko vsebuje sledi”. Ob vsakem nakupu preveri sestavine; o zdravstvenih vprašanjih se posvetuj z zdravnikom.

Uživanje v skladu z namenom

Uživaj le izdelke, označene kot namenjene prehrani ljudi. Sama aroma ne pomeni, da je lubrikant, masažni gel ali drug kozmetični izdelek živilo. Upoštevaj navodila proizvajalca glede uživanja, priprave in količin ter omejitve, navedene na izdelku.

Higiena in embalaža

Pred odprtjem preveri, ali je embalaža nepoškodovana. Umij si roke in uporabljaj čist pribor. Izdelka ne uživaj, če je zaščitno tesnilo poškodovano, embalaža pušča ali opaziš plesen, nenavaden vonj ali druge znake kvarjenja.

Rok uporabe in minimalna trajnost

Izdelka ne uživaj po datumu „porabiti do”. Oznaka „uporabno najmanj do” se nanaša na kakovost in nima enakega pomena kot rok „porabiti do”. Po odprtju upoštevaj posebej navedeni rok porabe; ta se lahko izteče pred datumom, natisnjenim na embalaži.

Shranjevanje pred odprtjem in po njem

Izdelek hrani pri temperaturi in v pogojih, navedenih na etiketi. Upoštevaj navodila za hlajenje ali ponovno zapiranje po odprtju. Originalno embalažo shrani, da lahko pozneje preveriš sestavine, oznako serije in datum.

Ob alergijski reakciji

Če sumiš na alergijsko reakcijo, takoj prenehaj uživati izdelek in poišči zdravniško pomoč. Pri težkem dihanju, nenadnem otekanju jezika ali grla ali omedlevici takoj pokliči 112. Embalažo izdelka imej pri roki za zdravstveno osebje.

Imaš vprašanje o izdelku? Piši nam: hello@vibeamor.com

DE-AT Deutsch (Österreich)

Verzehrhinweise für Lebensmittel

Diese Hinweise bieten allgemeine Informationen zu Produkten, die in unserem Webshop als Lebensmittel verkauft werden und zum menschlichen Verzehr bestimmt sind. **Beachte immer die Verpackungsangaben des jeweiligen Produkts und die Herstellerhinweise.**

Zutaten und Produktinformationen

Lies vor dem Verzehr das Zutatenverzeichnis, die Allergenangaben und die Warnhinweise auf der Verpackung. Weitere Informationen findest du auf der Produktseite. Falls Angaben fehlen, voneinander abweichen oder unklar sind, bitte uns vor dem Verzehr um Klärung.

Allergien und Unverträglichkeiten

Bei einer bekannten Allergie oder Unverträglichkeit darfst du keine Produkte mit dem betreffenden Inhaltsstoff verzehren. Berücksichtige auch Hinweise wie „Kann Spuren von … enthalten“. Prüfe die Zutaten bei jedem Kauf; wende dich bei gesundheitlichen Fragen an deine Ärztin oder deinen Arzt.

Bestimmungsgemäßer Verzehr

Verzehre nur Produkte, die als für den menschlichen Verzehr bestimmt gekennzeichnet sind. Eine Aromatisierung allein macht ein Gleitmittel, Massagegel oder anderes Kosmetikum nicht zum Lebensmittel. Halte die Herstellerangaben zu Verzehr, Zubereitung und Mengen sowie die angegebenen Einschränkungen ein.

Hygiene und Verpackung

Prüfe vor dem Öffnen, ob die Verpackung unbeschädigt ist. Wasche deine Hände und verwende saubere Utensilien. Verzehre das Produkt nicht bei beschädigtem Schutzsiegel, undichter Verpackung, Schimmel, ungewöhnlichem Geruch oder anderen Anzeichen von Verderb.

Verbrauchsdatum und Mindesthaltbarkeit

Verzehre das Produkt nicht nach dem Datum „zu verbrauchen bis“. „Mindestens haltbar bis“ bezieht sich auf die Qualität und hat eine andere Bedeutung als das Verbrauchsdatum. Halte nach dem Öffnen die gesondert angegebene Verzehrfrist ein; sie kann vor dem aufgedruckten Datum enden.

Lagerung vor und nach dem Öffnen

Lagere das Produkt bei der auf dem Etikett angegebenen Temperatur und unter den dort genannten Bedingungen. Beachte Vorgaben zur Kühlung oder zum Wiederverschließen nach dem Öffnen. Bewahre die Originalverpackung auf, damit Zutaten, Chargenkennzeichnung und Datum später überprüfbar bleiben.

Bei einer allergischen Reaktion

Beende bei Verdacht auf eine allergische Reaktion sofort den Verzehr und suche medizinische Hilfe. Rufe bei Atemnot, plötzlicher Schwellung von Zunge oder Rachen oder Ohnmacht sofort 112 an. Halte die Produktverpackung für das medizinische Personal bereit.

Fragen zum Produkt? Schreib uns: hello@vibeamor.com

DE-DE Deutsch (Deutschland)

Verzehrhinweise für Lebensmittel

Diese Hinweise bieten allgemeine Informationen zu Produkten, die in unserem Webshop als Lebensmittel verkauft werden und zum menschlichen Verzehr bestimmt sind. **Beachte immer die Verpackungsangaben des jeweiligen Produkts und die Herstellerhinweise.**

Zutaten und Produktinformationen

Lies vor dem Verzehr das Zutatenverzeichnis, die Allergenangaben und die Warnhinweise auf der Verpackung. Weitere Informationen findest du auf der Produktseite. Falls Angaben fehlen, voneinander abweichen oder unklar sind, bitte uns vor dem Verzehr um Klärung.

Allergien und Unverträglichkeiten

Bei einer bekannten Allergie oder Unverträglichkeit darfst du keine Produkte mit dem betreffenden Inhaltsstoff verzehren. Berücksichtige auch Hinweise wie „Kann Spuren von … enthalten“. Prüfe die Zutaten bei jedem Kauf; wende dich bei gesundheitlichen Fragen an deine Ärztin oder deinen Arzt.

Bestimmungsgemäßer Verzehr

Verzehre nur Produkte, die als für den menschlichen Verzehr bestimmt gekennzeichnet sind. Eine Aromatisierung allein macht ein Gleitmittel, Massagegel oder anderes Kosmetikum nicht zum Lebensmittel. Halte die Herstellerangaben zu Verzehr, Zubereitung und Mengen sowie die angegebenen Einschränkungen ein.

Hygiene und Verpackung

Prüfe vor dem Öffnen, ob die Verpackung unbeschädigt ist. Wasche deine Hände und verwende saubere Utensilien. Verzehre das Produkt nicht bei beschädigtem Schutzsiegel, undichter Verpackung, Schimmel, ungewöhnlichem Geruch oder anderen Anzeichen von Verderb.

Verbrauchsdatum und Mindesthaltbarkeit

Verzehre das Produkt nicht nach dem Datum „zu verbrauchen bis“. „Mindestens haltbar bis“ bezieht sich auf die Qualität und hat eine andere Bedeutung als das Verbrauchsdatum. Halte nach dem Öffnen die gesondert angegebene Verzehrfrist ein; sie kann vor dem aufgedruckten Datum enden.

Lagerung vor und nach dem Öffnen

Lagere das Produkt bei der auf dem Etikett angegebenen Temperatur und unter den dort genannten Bedingungen. Beachte Vorgaben zur Kühlung oder zum Wiederverschließen nach dem Öffnen. Bewahre die Originalverpackung auf, damit Zutaten, Chargenkennzeichnung und Datum später überprüfbar bleiben.

Bei einer allergischen Reaktion

Beende bei Verdacht auf eine allergische Reaktion sofort den Verzehr und suche medizinische Hilfe. Rufe bei Atemnot, plötzlicher Schwellung von Zunge oder Rachen oder Ohnmacht sofort 112 an. Halte die Produktverpackung für das medizinische Personal bereit.

Fragen zum Produkt? Schreib uns: hello@vibeamor.com